Thig 5.11 — Patacara's Thirty Students

English translation by Hellmuth Hecker & Sister Khema.

Source: https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/kn/thig/thig.05.11.hekh.html

Source revision: sha256:7c411108530c04aafcca0ac43267ed12227cbb2653320e8ae0bb686e566bb783

License: Free redistribution with attribution and complete notice — https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/kn/thig/thig.05.11.hekh.html#F_termsOfUse

License URL: https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/kn/thig/thig.05.11.hekh.html#F_termsOfUse

Copyright: ©1982 Buddhist Publication Society.

License notice: You may copy, reformat, reprint, republish, and redistribute this work in any medium whatsoever, provided that: (1) you only make such copies, etc. available free of charge and, in the case of reprinting, only in quantities of no more than 50 copies; (2) you clearly indicate that any derivatives of this work (including translations) are derived from this source document; and (3) you include the full text of this license in any copies or derivatives of this work. Otherwise, all rights reserved. Documents linked from this page may be subject to other restrictions.

Attribution: ©1982 Buddhist Publication Society. You may copy, reformat, reprint, republish, and redistribute this work in any medium whatsoever, provided that: (1) you only make such copies, etc. available free of charge and, in the case of reprinting, only in quantities of no more than 50 copies; (2) you clearly indicate that any derivatives of this work (including translations) are derived from this source document; and (3) you include the full text of this license in any copies or derivatives of this work. Otherwise, all rights reserved. Documents linked from this page may be subject to other restrictions. From Buddhist Women at the Time of The Buddha (WH 292/293), by Hellmuth Hecker, translated from the German by Sister Khema (Kandy: Buddhist Publication Society, 1982). Copyright © 1982 Buddhist Publication Society. Used with permission. Last revised for Access to Insight on 4 August 2010. How to cite this document (a suggested style): "Patacara's Thirty Students" (Thig 5.11), translated from the Pali by Hellmuth Hecker & Sister Khema. Access to Insight (BCBS Edition), 4 August 2010, https://www.accesstoinsight.org/tipitaka/kn/thig/thig.05.11.hekh.html .

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: UNKNOWN. Entire protected source unit, including notes and verses, preserved; canonical completeness has not been independently established.

Text

Having taken flails, Young men thresh the corn. Thus wives and children feed; So young men win their wealth. So likewise as to Buddha's Teachings, From doing which there's no remorse. Quickly cleanse your feet And sit you down alone. Devote yourselves to calm of mind, And thus do Buddha's Teachings. When they heard these words — Patacara's instructions, Having washed their feet, They sat down, each one alone, Devoted themselves to calm of mind. And thus followed the Buddha's Teachings. In the night's first watch Past births were remembered; In the middle watch of the night The eye divine was purified; In the night's last watch They rent asunder the mass of gloom. Having risen, they bowed at her feet, Her instructions having done; We shall live revering you Like the thirty gods to Indra, Undefeated in war. We are with triple knowledge true And gone are all the taints.